

Deal! *Computer & Education*, 58,
435-448.

電子繪本及紙本繪本對國中英語補救教學的學習動機及學習績效之影響

陳佩萱¹ 黃思華²

¹ 臺北市立大學 教育研究所

E-mail : c52052046@hotmail.com.tw

摘要

本研究以國中補救教學之學生為對象，欲探討使用電子繪本及紙本繪本進行英語補救教學，是否會影響學生的學習動機與學習績效。研究方法為準實驗法，首先篩選新北市國教英語輔導團所提供之英語繪本教材，將相同的教學內容準備成電子繪本與紙本繪本兩種，分別針對兩個國中英語補救教學的班級進行教學，施測之目的為探討使用電子繪本及紙本繪本的教學，對於國中補救教學學生的學習動機與學習績效之影響。

關鍵字：補救教學、電子繪本、學習動機、學習績效

The Effects of Electronic Picture Book and Paper Version Picture Book on English Remedial Instruction for Junior High School Students on English Learning Motivation and Learning Effectiveness

Abstract

The main purpose of this study aims to investigate the effects of electronic picture book and paper version picture book on English remedial instruction for junior high school students, especially for their English learning motivation and learning effectiveness. Two classes of English remedial instruction from a junior high school located Taipei City, Taiwan will be chosen as participants. Two classes will be divided into two groups: electronic picture book (the experimental group) and paper version picture book (the control group). The experiment with following steps: First, choose appropriated English picture book as teaching materials from English Curriculum and

Instructional Consulting Team in New Taipei City. Second, prepare the English picture book in two versions: electronic picture book and paper version picture book. Third, conduct experimental teaching in each groups. The purpose of the study is to investigate the effects of electronic picture book and paper version picture book on English remedial instruction toward English learning motivation and learning effectiveness.

Keywords： English Remedial Instruction、Electronic Picture Book、Learning Motivation、Learning Effectiveness

壹、前言

十二年國民基本教育(以下簡稱十二年國教)的推動對臺灣教育造成許多衝擊，尤其十二年國教所強調的免試入學措施，會鼓勵學生能力、潛力的多元展現，但也考驗著學校如何因應學生學習成就的差距(許添明、甄曉蘭，2013)，然而，在臺灣常見的傳統教學模式中，學生學習同一教材、同一進度、適應同一教學法，而無法因應學生的個別差異，提供因材施教的課程(差異化教學的課程)。在改革聲浪越來愈高的同時，我國政府自 95 年推動「攜手計畫-課後扶助方案」(現改名為補救教學計畫)，目的為扶助弱勢學習低成就的學生，弭平學習落差，亦提供學生適性的學習機會。

國內學者張新仁(2001)也曾提出參加補救教學的學生其學習動機通常較低，而學習動機會影響學習績效。因此，國中英文補救教學老師需利用豐富多元的學習媒介或輔具來引起學生的學習動機，進而提升其學習績效。而近幾年來，英語繪本在英語教學上的運用普遍增加，許多研究結果結果

顯示繪本對英語學習有正面的影響(姜毓玫，2004)。

在國內研究中，雖然蔡依儒(2009)曾將電子繪本應用於國小英語補救教學上，研究顯示電子繪本組對學生認字表現比紙本繪本組好，而且學生在電子繪本教學後，學習態度有正向的改變。鍾宜臻(2013)也曾探討電子繪本對國中學生影響廣泛閱讀學習成效的影響，研究結果顯示採電子繪本者，英語字彙量與英語學習動機明顯優於閱讀紙本繪本者。但仍有研究顯示學生對於電子繪本的接受度與成效有再證實的需要。張容瑋(2010)對國小學生分別實施兩次英語紙本繪本與電子繪本教學後，研究結果顯示，學生起初接受紙本繪本教學高於電子繪本，而在第二次教學實驗後，才較為接受電子繪本。因此本研究將透過實驗再進一步了解電子繪本與紙本繪本對於英語學習動機與學習績效之影響，尤其針對國內研究較少探討的國中補救教學部分。

貳、文獻探討

一、 補救教學

補救教學是透過「評量-教學-在評量」的循環歷程，期望能夠幫助學生跟得上原班級的教學進度。其歷程主要為三個階段：轉介、正式評量與教學。其補救教學對象多為低成就學生，特徵包括(1)學習態度不佳；(2)缺乏學習動機；(2)學習上需要比其他同學更多的時間（張新仁，2001）。

二、 學習動機

學習動機指的學習行為的動力，能夠引起學生學習活動，並朝著此方向運作。動機越高，焦慮感越低，學習態度越趨向正面，自我期望較高，同時也會願意付出更多心力。因此，動機對外語學習非常重要（徐玉婷，2004）。

三、 繪本

黃麗紅（2012）指出繪本的即是包含文字及圖畫的故事書，能給予讀者豐富的視覺效果與無限的想像空間。且繪本本身具有普遍性、藝術傳達性、趣味性、多元性、易於閱讀等特性（黃麗紅，2002）。因此，繪本可成為學生學習的重要媒介，適合將繪本融入英語補救教學課程中。

（一）電子繪本

電子繪本是以電子書的形式展現的繪本，曾愛玲（2004）指出電子書是利用電子或光學媒介為載具，且以動畫、影像、聲音重現書籍的內容，其過程必須使用科技儀器，如光碟機、多媒體電腦才能閱讀。此外，電子繪

本可以依照個人閱讀習慣，在任何覺得感興趣的頁面停留與思考。

參、 研究實施與設計

一、 研究對象

本研究旨在探討以電子繪本及紙本繪本為輔具對國中英語科補救教學學生的學習動機及學習績效之影響。研究對象為臺北市中型國中一年級英語補救教學班，該校有兩個英語補救教學班，由其中一班作為實驗組，另一班則取為控制組。。

二、 研究方法

本實驗以準實驗研究法進行，首先於研究開始時針對全部受試者先實施「英語學習動機量表」和「英語學習績效測驗」進行前測。接著進行一個月的實驗教學，實驗組與對照組皆依照相同的教學內容、教學時間和教學方式進行教學，但在教學輔具方面，實驗組採用電子繪本進行，控制組採用紙本繪本進行教學。於實驗教學結束後再針對全部受試者實施「英語學習動機量表」和「英語學習績效測驗」的測量，實驗變相如表 1 所示。

表 1 實驗變相表

研究變相	內容說明
自變相	實驗組：電子繪本 控制組：紙本繪本
依變相	學習動機與學習成效：於受試者實際接受英語教學後，以測驗及問卷方式收集受試者在教學前後的學習動機、學習績效此兩面向進行資料的蒐集。

控制變相	教學內容、教學時間、學生年級、教師專業、教學方式。
------	---------------------------

三、研究工具

(一)英語學習動機量表及英語學習績效測驗

本研究欲採張玉茹（1997）所編制的「英語學習動機量表」，針對學生的學習態度、學習需求、自我效能、自我肯定、成就動機測量以及自編之「英語學習績效測驗」。

(二)電子繪本與紙本繪本

根據學生程度與需求篩選新北市國教英語輔導團所提供之英語繪本教材，再依學生需求評估是否進行修改與編輯，最後將相同的教學內容準備成電子繪本與紙本繪本兩種。

參考文獻

一、中文部分

1. 許添明、甄曉蘭（2013）。學校學習系統的建置。取至
https://docs.google.com/file/d/0Bzg8vZDUQ8rN1nVW5GWmM/edit?usp=s_haring&pli=1
2. 黃麗紅（2012）。英文電子繪本融入國中英語課程之行動研究。國立中正大學教育學研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
3. 姜毓玟（2004）。運用英語童書閱讀教學策略於英語補救教學之個案研究。國立臺北教育大學兒童英語教育研究所碩士論文，未出版，臺北市。
4. 徐玉婷（2004）。國中生英語焦慮、

英語學習動機與英語學習策略之相關研究。國立成功大學教育研究所碩士論文，未出版，臺南市。

5. 張新仁（2001）。實施補救教學之課程與教學設計。教育學刊，2001，17，85-106。
6. 張容瑋（2010）。臺灣國小學童在英語紙本繪本與電子繪本教學的閱讀理解與故事重述之比較。國立屏東教育大學英語學系碩士班碩士論文。
7. 張玉茹（1996）。國民中學學童英語學習動機、英語學習策略與英語學習成就相關之研究。國立高雄師範大學教育學研究所碩士論文，未出版，高雄市。
8. 鍾宜蓁。（2013）電子繪本對國中學生英語廣泛閱讀學習成效影響之研究。國立臺北科技大學技術及職業教育研究所碩士論文。未出版，臺北市。
9. 曾愛玲（2004）。繪本演奏-資訊科技融入語言領域聽說讀寫之綜合運用-以國小二年級製作電子繪本為例。國立新竹教育大學進修部語言教學研究所碩士論文，未出版，新竹市。
10. 蔡依儒（2009）。電子繪本教學對國小英語補救教學學生認字表現之成效。國立政治大學，未出版，臺北市。